

sb0053 az ecseri lakodalmas a margitszigeten  
 sb0054 a főinform jelenti  
 sb0055 a kis jankó bori himzöpályázat díjai  
 sb0056 a cooptourist őszi-téli ajánlatai  
 sb0057 segélyállomás balatonfüreden  
 sb0058 kinevezés  
 sb0059 kitüntetések  
 sb0060 tanácskozás a hungarica-kutatásról  
 sb0061 drávamenti nyári barcsón  
 sb0062 hármas kiállítás kapuvárott  
 sb0063 új vízműtelep  
 sb0064 új bölcsőde mezőkovácsházán  
 sb0065 tatabányai tárlat  
 sb0066 időjárásjelentés  
 sb0067 apadnak a folyók  
 sb0068 mszmp - kongói munkapárt  
 sb0069 kubai karnevál a fővárosi nagycirkuszban  
 sb0070 szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: halasi györgy  
 oltványi ottó  
 izsák erika

- v é g e -

/mti/ mi  
 21.03 030884 1491

--

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371**Belföldi hírek**

budapest, 1984. augusztus 4.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 130 mtib1001

kistelepülések kezdeményezései felszabadulásunk 40. évfordulója  
 alkalmából /1. rész/

1984. augusztus 4. - a hazafias népfront országos tanácsa a közelmúltban felhívást intézett hazánk lakosságához, kérve, hogy felajánlásaikkal járuljanak hozzá felszabadulásunk közelgő 40. évfordulójának méltó megünnepléséhez. az elmúlt hetekben az országos tanács címére megérkeztek az első levelek, amelyekben a kistelepülések néprfontbizottságai - képviselve az ott élő állampolgárokat - bejelentik csatlakozási szándékukat és ismertetik a terveket, amelyeket közös összefogással kívánnak megvalósítani.

a borsod megyei tiszaladány község lakossága például azt tervezi, hogy a község felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából, 1984. november 16-ára összehívja az onnan elszármazott diplomásokat, s együttesen tekintik át: az elmúlt évtizedekben milyen eredményeket sikerült elérni. szándékuk szerint bevonják őket abba a nagyszabású munkába is, amelynek során összeállítanák tiszaladány távlati fejlesztésének koncepcióját. az évforduló tiszteletére közösségi házat is tető alá hoznak, amelyben helyet kap majd a könyvtár, az olvasóterem, s azok a létesítmények, amelyek előmozdithatják a művelődés, a kulturálódás ügyét. még a tanév kezdete előtt átadják a kibővített iskolát, s a kisebbek számára otthonosabbá teszik a játszótereket. nem feledkeznek meg az időskorúakról sem, a közeljövőben 25 férőhelyes napköziotthon nyitnak meg. közös összefogással megörökítik tiszaladány történetét, s ezzel párhuzamosan falumuzeumot is berendeznének, bemutató a paraszti gazdálkodás évszázados hagyományait.

a hajdu-bihar megyei esztár község lakói 1984. október 18-án ünneplik felszabadulásuk 40. évfordulóját. erre az alkalomra megszépítik a település arculatát, s új közellátási célokat szolgáló létesítményeket adnak át. a tervek szerint elkészül egy 300 adagos étterem, s az öregek napközitthona, amellyel régóta vajdó gondokat oldanak meg. ekkor rakják le az új iskola alapkövét is. a felszabadulás napjára időzítik a község baráti körének alakuló gyűlését, remélve, hogy a munkában örömet vesznek majd részt azok, akik itt születtek, de a későbbiek során az ország más településeire vezetett utjuk. előkészületben van a község történetét feldolgozó monográfia, amely kiemelten foglalkozik majd a múlt haladó hagyományainak bemutatásával. /folyt. köv./

gi/mz km mi ie

00.10 040884 2390

--

sb0002 4 130 mtib1002

kistelepülések kezdeményezései felszabadulásunk 40. évfordulója alkalmából /2. rész/

a somogy megyei tab 1984. december 2-án emlékezik meg felszabadulási évfordulójáról. e napra megújodik a nagyközség telefon-hálózata, zavartalanabbá válik összeköttetése az ország távolabbi pontjaival. befejezik a sporttábor építését, s elkészül a bedegkéri, a somogyegresi és a kapolyi emlékpark is. az évforduló jegyében akciót hirdetnek meg, amelytől azt várják, hogy korszerűsödik az általános iskolai tantermek világítási hálózata. ennek anyagi alapját a hétféteken gyűjtött hulladékok értékesítésével teremtik elő. a közművelődési célokat megvalósítandó, az olvasó népért mozgalomhoz kapcsolódva újabb olvasókrök szervezését szorgalmazzák. tabon is feldolgozzák a település történetét, s eredményeiket 20 füzetben teszik közzé. az elképzelések szerint december 2-án fotókiállítást nyitnak meg, amely a múlt képeit idézi fel, tanulságképpen a felnövekvő nemzedék számára. /mti/

-gi/mz/km mi ie

00.11 040884 1004

--

sb0003 4 130 mtib1003

jól halad a fővárosi nagytakarítás

1984. augusztus 4. - félidejéhez érkezett a fővárosi közterületfenntartó vállalat nyári nagytakarítási akciója. az alkotmány-ünnepet megelőző több mint egy hónapban a vállalat kezelésében levő fővárosi főutvonalakon a budapesre be-, illetve kivezető főközlekedési utakon, autópályákon takarítanak, megtisztítják az alul- és felüljárókat, több köztéri szobrot és emlékművet, lemosják a margit- és az erzsébet-hidat.

a mintegy 12 ezer közuti közlekedési jelzőtábla, s a nyolc kilométer hosszúságú lánckorlát tisztításának csaknem felével végeztek már. vegyszeres vízzel mossák az ötezer utcai hulladékgyűjtő edényt, illetve ezekben a napokban ezer újabbat helyeznek el a mellékutcákban és a lakótelepeken. a lakótelepek takarításával már csaknem végeztek: kelenföldön, békásmegyeren, az örmezői és a füredi uti lakótelepeken nagy teljesítményű uttisztító gépek segítették a munkát. e napokban a xix. és a xx. kerület lakótelepein kezdődött meg a nagytakarítás.

a tervnek megfelelően lemosnak két duna-hidat; a margit-hidat augusztus 15-én, az erzsébet hidat 16-án és 17-én tisztítják meg a tavasz óta rájuk rakodott portól, piszoktól.

folytatódik a lomtalanítási akció is. csepelen és a ii. kerületben már végeztek e munkával, igaz, a budai városrészben sok lakos figyelmen kívül hagyta a megjelölt időpontokat, s csak később élt azzal a lehetőségével, hogy a feleslegesnek vélt lim-lomot elszállíttassa. ezekre a helyekre így ismét kimennek a vállalat dolgozói. kispesten augusztus 6 és 10-e között végzik el a lomtalanítást.

az alkotmány-napi ünnepségek előtt a duna pesti alsó rakpartján, a parlament előtt felújítják, újra festik a szalagkorlátot. a budai oldalon, a lánchid és a szabadság-hid közötti szakaszon könnyebben karbantartható korlátot helyeznek el a régi helyett. /mti/

ri/gg mi ie

00.11 040884 1874

--

sb0004 4 180 mtib1004

megóvják a pécsi „tabánt”,

1984. augusztus 4. - megóvják a pécsi „tabánt”, a patinás tettei városrészt, nehogy budapesti társának sorsára jusson. a városnak ez a szöglete a török hódoltság idején alakult ki - lakói bosnyákok voltak - s máig megőrizte a balkáni településekre emlékeztető arculatát és hangulatát. a zsufolt beépítésű negyed, a hegyre futó kanyargós utcák és a fecskéfészek-szerűen épült házacsok halmaza páratlan látványt nyújt.

a városszépítő és városvédő egyesület vállalkozott arra, hogy feltárja a tettei-környék szépségeit, értékeit, és azokról képes és szöveges dokumentációt készít.

a középkori városnegyed négy nagyobb egységet foglal magában: a tettei, az ágoston teret, a kálvária-dombot és a havihegyet. a sok változás ellenére máig fennmaradt az ősi településszerkezet, a kuszahalmazos építkezési jelleg, a kifelé zárt, befelé néző házak tömör sora - mind megannyi balkáni örökség. s napjainkban is élnek a különös hangzású nevek: a zidina, amely a hajdani kolostor romjairól kapta a nevét, vagy a puturluk, amely a mohamedánná lett bosnyákok lakónegyede volt. a régi századokban malomszegnek is hívták ezt a városrészt, utalással a tettei patak mellé települt malmokra, amelyek mára nyomtalanul eltűntek.

a városvédő egyesület történeti és műemléki szakosztálya kutatási programot állított össze a pécsi „tabánt”, felderítésére. utcáról utcára haladva számba veszik azokat az épületeket, amelyeket mindenképpen meg kell őrizni a jövőben. fénykép-felvételeket készítenek a jellegzetes településrészekről, utcákról és házakról. megkeresik a hajdani vendéglőket, kocsmákat, boltokat. s természetesen megörökítik az itt élt, illetve a ma is itt élő bosnyákok történetét. a városnegyed multjának rekonstruálása végett felkutatják a régi metszeteket, fényképeket és iratokat is. az összegyűjtött anyagból monográfiát állítanak össze és adnak ki.  
/mti/

igó/az/vé ie

00.12 040884 1932

-.-

sb0005 4 160 mtib1005

csongrádi napok ,84

1984. augusztus 4. - egy hét múlva, augusztus 11-én kezdődik meg a csongrádi napok augusztus 20-ig tartó eseménysorozata. tiszta-parti kis városunk tíz napon át kínál programot vendégeinek. az eseménysorozat alkalmából kétszeresére nő a város lélekszáma, a turisták mellett ugyanis az ország más vidékein élő, csongrádi születésű emberek közül sokan hazalátogatnak erre az eseményre.

augusztus 11-én, szombaton délelőtt a városi tanácsháza előtt tartják a megnyitó ünnepséget, ahol felvonják a város címerével díszített lobogót. ezt követően a hazánk egyik legjelentősebb népi építészeti együttesét alkotó, mintegy harminc régi lakóházat magába foglaló városrészben, az egykori halászfaluban felavatják a szervátiusz tiber több mint három méter magas, fából készült, népi motívumokkal gazdagon díszített „életfa”, című kompozícióját.

e nap délelőttjén a helyi zeneiskolában nyitják meg a váci györgy többszörösen kitüntetett könyvkötőmester munkáit bemutató tárlatot. a csongrádi ipari és kereskedelmi vállalatok termékbemutatója a zeneiskolában lesz.

a megnyitó napján 14 órai kezdettel tartják meg a köröstoroki üdülőterületen az országos kubikustalálkozót és vetélkedőt. ezen a vízügyi igazgatóságok és vízműtársulások tizennégy, egyenként tíz fős csapata indul. többek között kunyhóépítésben, főzésben, földkitermelésben, talicska- és lapátkészítésben, valamint a régi kubikusélet történetének és tárgyainak ismeretében mérik össze tudásukat és ügyességüket.

az augusztus 12-én, vasárnapi programból kiemelkedik a 21 órakor kezdődő tiszai vizikarneval és tűzijáték. a felvonuló vizijárműveken mesealakok csinálnak majd reklámot a csongrádi üzemek termékeinek. szinte minden nap lesz látnivaló, filmvetítés, folklór- és könnyűzenei műsor, magyarnóta-est, sportverseny, kutyabemutató és sok más szórakoztató program.

az augusztus 17-18-19-én a városi ifjúsági házban tartják meg a mosolygó kamera elnevezésű amatőr filmszemlét, amelyen humoros témájú kisfilmek vesznek részt. a levetítendő munkák száma meghaladja a harmincat. a legjobb filmek készítői több értékes díjat kapnak, többek között kiadják az aranyolló kitüntetést is. /mti/

dén/d/az/vé ie

00.12 040884 2220

-.-

sb0006 4 160 mtib1006

## győrffy-jubileumra készül karcag

1984. augusztus 4. - győrffy istván születésének 100. évfordulójára készülnek a tudós néprajzkutató szülővárosában, karcagon. az ősszel tartandó megemlékezés alkalmából elsőként nagykunsági krónika című művét jelentetik meg a környező kun települések anyagi hozzájárulásával. a szilaj pásztorok és a rétes emberek életét ékes magyarsággal leíró krónika az 1941-ben napvilágot látott kiadás hasonmása lesz, amelyből tizezer példány készül az alföldi nyomdában. a város muzeumának egyik ujonnan kialakított termében győrffy életét és munkásságát bemutató állandó kiállítást rendeznek be az intézmény által őrzött dokumentumokból. ugyancsak most folynak az előkészítő munkái egy nagykunsági tájház létrehozásának. a helyi építészeti sajátosságokat magán viselő öreg épületben a tájon használt butorok, berendezési tárgyak kapnak helyet.

a jubileum kiemelkedő eseményeként szeptember végén karcagon tartják az ideai muzeumi és műemlékvédelmi hónap országos megnyitóját. ekkor a győrffy hajdani szülőháza helyén álló épületen emléktáblát lepleztek le, s felavatják az őt megörökítő bronzszobrot is; az ülőalakos szobor, amelyet győrffy sándor helyi szobrászművész formáz, a muzeumparkba kerül. a rendezvényekhez tudományos konferencia kapcsolódik: az alföld-kutatás tudományos eredményeiről számolnak be kétnapos tanácskozáson a témával foglalkozó szakemberek. /mti/

laz/az/gw 1e  
00.13 040884 1428

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

## nyári nagyüzem a konzerviparban /1. rész/.

1984. augusztus 3. - a konzervgyárakban a zöldborsó és a korai gyümölcsök szezonja lefutott, s hamarosan indul a paradicsom, a paprika, az alma feldolgozása. augusztus elején a zöldbab és az uborka adja a legtöbb munkát.

az időjárás nehéz helyzet elé állította az ipart. a hűvös tavasz miatt több növény fejlődése elhúzódott, majd egyidőben, „robbanásszerűen”, következett be az érés, s emiatt nagymennyiségű termést kellett egyszerre fogadni. így volt ez például a zöldborsónál, amelynek feldolgozására gyakran szűkösnek bizonyult

egy-egy üzem kapacitása. mégsem volt torlódás. a konzervgyárak között ugyanis sikeres együttműködés alakult ki; a többletet átirányították azokba a társüzemekbe, ahol éppen szabad kapacitás mutatkozott. például a szigetvári és a kecskeméti, illetve a debreceni és a békéscsabai üzem segítette ki egymást, sikerrel. a jó szervezés is hozzájárult ahhoz, hogy az eredetileg tervezett 85 ezer tonna zöldborsóval szemben százezer tonnát tartósítottak az üzemekben.

az uborka feldolgozásánál is kapóra jön az együttműködés, mivel az ország egyes részein bő a termés. ezeken a helyeken többlet okoz gondot, máshol -, például az alföldön - a szűkös nyersanyag-utánpótlás adja fel a leckét a gyárak szervezőinek. az egyenletes feldolgozás érdekében a szigetvári, a mosonmagyaróvári és a nagyatádi üzemek az uborka egy részét átirányítják a nagykőrösi, a kecskeméti és a szegedi konzervüzemekbe.

a szegedi gyárban 250 vagon uborka feldolgozását irányozták elő. a nyersanyag egyrésze a dunántúli társvállalatoktól érkezik, más részét saját dolgozóiktól veszik át. ötvennél többen vállalták ugyanis, hogy e munkaigényes zöldséget maguk termesztik meg az üzemek. a vállalat közreműködésével az egyik környékbeli termelőszövetkezettől egyenként 200 négyszögöles parcellákat béreltek. a gyár szakemberei megtanították őket az uborkatermesztés fortélyaira, s vetőmagot is biztosítottak.

a tavaly és az idén végrehajtott műszaki fejlesztések máris sok helyen javítják a gyárak eredményeit. nyíregyházán és békéscsabán újfajta technológiával, mesterséges tartósítószerrel hozzáadása nélkül tartósítják a kajszit és más gyümölcsöket. /folyt.köv./

kg/tr mi

00.14 040884 2255

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

nyári nagyüzem /2. rész/  
 az így készült dzsemekért, gyümölcslevekekért magasabb árat fizet a  
 külföldi megrendelő. a debreceni, hatvani, szigetvári, nagyatádi és  
 a békéscsabai üzem almasüritményt gyártó berendezéseket állít be a  
 gyengébb minőségű gyümölcs feldolgozására. az almasüritmény keresett  
 a külpiacra. /mti/

kg/tr/dob/lász/jf mi ie  
 00.14 040884 0348

--

sb0009 4 150 mtib1009

késik a szőlő

1984. augusztus 4. - a balatoni történelmi borvidéken sok  
 évtizede nem késett ennyit a szőlő érése, mint az idén: a csopaki  
 növényvédelmi és agrokémiai állomás szakemberei szerint a  
 szokásosnál 3-4 héttel később kezdődhet majd a szüret.

a változékony időjárás - mint a legutóbbi napok helyszíni és  
 laboratóriumi vizsgálatai is tanúsítják - állandó készenlétet kívánt  
 a szőlős gazdaságok szakembereitől és a kistermelőktől. a gondos,  
 idejekorán elvégzett növényvédő munka eredményeként a balaton  
 vidékén jó a szőlők állapota, nem alakultak ki nagyobb fertőző  
 gócok.

néhány helyen peronoszpóra, és - főleg a az időjárás  
 változékonysága miatt - a lisztharom terjedését tapasztalták. a  
 fertőzés még nem járványszerű, ezért a szakemberek gazdaságossági és  
 környezetvédelmi okok miatt nem javasolnak általános permetezést.

a nemesvámosi csopak tája tsz 500 hektárján például csak 3-4  
 hektáros fertőző gócot találtak, felesleges lett volna tehát emiatt  
 a teljes területen permetezni, s csupán a szűkebb körzetben előzték  
 meg a később esetleg kiterjedhető góc fertőzését.

a szakeemberek - bár a megkésett érési időszak miatt  
 megerősített figyelőszolgálatot tartanak - felhívják a figyelmet a  
 hajtásválogatás fontosságára: szellős, a napfénynek teret adó  
 lombfelületgetg kell kialakítani, hogy hatásosabb lehessen a  
 növényvédelem. /mti/

szé/nmé/az/vé ie

00.15 040884 1402

--

sb0010 4 150 mtib1010

nagyüzem a vetőmagfeldolgozóknak

1984. augusztus 4. - a tavalyi 15 ezer tonnánál több vetőmagot  
 termelnek ebben az esztendőben a hajdusági gazdaságok, s a  
 vetőmagtermeltető és értékesítő vállalat feldolgozóiban,  
 osztályozóiban hetek óta nagyüzem van.

a májusi és a júniusi csapadékos időjárást követő meleg hatására  
 nemcsak zöldborsóból, hanem fajta- és vetőmagnak termelt borsóból is  
 minden eddiginél többet takarítottak be hajdu-bihar megyében.  
 mintegy 9500 tonna magborsó termelt, ebből hétezer tonnát exportra  
 küldenek, nagyobbik felét tőkés piacra. lucernamagból is mintegy  
 50-60 vagonos termésre számítanak. a vetőmag-buzából is igen jó volt  
 az idei termés.

a vállalat új hajduszoboszlói feldolgozó üzemében a szezon  
 indulása óta már a 4000 tonna terményt fogadtak. a program szerint  
 mintegy tízezer tonna vetőmagot hoznak forgalomba, hárommegyedét a  
 nyugati piacokra szállítják. a gépek és a berendezések jobb  
 kihasználása érdekében a környező gazdaságok megrendelésére -  
 nyújtott műszakban - üzemi bértisztítást is végeznek. /mti/

szü/éva/az/gw ie  
 00.15 040884 1084

--

sb0011 4 150 mtib1011

teljes a műanyag akkumulátorházak méretválasztéka

1984. augusztus 4. - a villamoszigetelő és műanyaggyárban  
 felkészültek a tehergépkocsi-akkumulátorok műanyag házának  
 gyártására. ez az utolsó akkumulátor-típus, amelynek az edényét még  
 a hagyományos keménygumiból készítik. öt éves fejlesztőmunka  
 eredménye, hogy az itthon gyártott valamennyi személygépkocsi- és  
 teherautó-akkumulátorhoz korszerű, polipropilén alapanyagú házat  
 kínálhat a gyár.

a keménygumit felváltó polipropilén alkalmazásával egyrészt a  
 termék minősége, másrészt pedig a gyártás gazdaságossága javul  
 számottevően. a műanyag házak kialakításához a keménygumi  
 formálásához felhasznált energiának mindössze nyolcadrésze  
 szükséges. ugyanakkor végleg felszámolhatják azokat a mostoha  
 munkakörülményeket, melyek között a keménygumi edények előállítását  
 végzik dolgukat. a nehéz fizikai munkát nemsokára nagy  
 termelékenységű automata gépsorok veszik át.

a teljes méretválaszték kialakítása a felhasználó akkumulátorgyárnak is előnyös. egyebek között a polipropilén edények alkalmazásával lehetőségük nyílik a tehergépkocsi-akkumulátorok konstrukciójának továbbfejlesztésére, valamint - mivel a műanyag kevésbé törékeny, mint a keménygumi - a gyártásközbeni selejt csökkentésére. /mti/

be sl mi ie

00.16 040884 1288

--

sb0012 4 150 mtib1012

alkalmazástechnikai kutató laboratórium

1984. augusztus 4. - az április 4. gépipari művek nagykanizsai leányvállalatainál - ahol vízkezelő berendezéseket és ioncserélőket gyártanak - most az országos műszaki fejlesztési bizottság koordinálásával újabb környezetvédelmi berendezések és eljárások kialakításán dolgoznak. a hatékonyabb munkát a közelmúltban elkészült alkalmazástechnikai kutatólaboratórium szolgálja. az ipari minisztérium támogatásával létrehozott laboratórium munkáját számítógép segíti. a korszerű üzemben jelenleg husz fejlesztési témán dolgoznak, többek között szennyvizzisztító berendezések és különféle automatikák előállításán. /mti/

tóa/kné/az/gw ie

00.16 040884 0689

--

sb0013 4 160 mtib1013

tv-sorozat a testről

1984. augusztus 4. - a testünk című, nagy sikerű ismeretterjesztő sorozat újabb epizódjait készítették el a közelmúltban a televízió munkatársai. a test felépítését, valamint a csontok és izmok működését bemutató filmeket az elmúlt évben már megismerhették a nézők. az utóbbi produkció szép sikert aratott japánban, a miskolci tv-fesztiválon pedig a magyar televízió elnökének díjával jutalmazták.

macskássy kata rendező, kopper judit szerkesztő és szabó gábor operatőr további három epizódot rögzített filmszalagra, amelyeket - az első két műsor ismétlését követően - szeptember elejétől vasárnap délelőttként tűz műsorára a televízió.

amit eszel, te leszel a címe annak a filmnek, amely a táplálkozás és az emésztés folyamataival ismerteti meg nézőit. az én szívem mindig dobog című epizódban a lélegzés és a vérkeringés a ,,főszereplő,, az idegrendszert és az érzékszerveket mutatja be az agyam csodákra képes című film.

a sorozat újabb adásait - az előző adásokhoz hasonlóan - gyermekrajz-animációkra, valamint gyermekfoglalkozások megjelenítésére építik fel. /mti/

i/kj km mi ie

00.17 040884 1143

--

sb0014 4 180 mtib1014 /közönségszolgálat!/  
telefondoktor

1984. augusztus 4. - a szexuális élet problémáival - a többi között a potenciazavarral és a frigiditással - foglalkozik tanácsadásában augusztus 6-12. között a telefondoktor. a népszerű egészségügyi felvilágosító szolgálat hétköznapiakon délután 4 órától másnap reggel 9-ig, szombatonként 12-24 óra között, vasárnap és munkaszüneti napokon pedig egész nap hívható, a 172-111-es telefonszámon.

a lelki elsősegélyszolgálat éjjel-nappal a hozzá fordulók rendelkezésére áll. telefonja: 229-600. /mti/

jk/-ár mi ie

00.18 040884 0547

--

sb0015 4 150 mtib1015 /közönségszolgálat/

vám- és pénzügyi szabályok a házi jogtanácsadóban

1984. augusztus 4. - az utasforgalomra vonatkozó fontosabb szabályokat, a szeszfőzéssel kapcsolatos tudnivalókat ismerteti, a pénzügyi jogsértésekkel foglalkozik a házi jogtanácsadó most megjelent 7. száma.

a kiadványból megtudhatók egyebek között a legfontosabb devizarendelkezések, a légi és a földi utazással kapcsolatos vámszabályok, az arany- és ezüsttárgyak behozatalára vonatkozó legújabb előírások, s az ajándékok vámtarifái. ismerteti a füzet a pálinkafőzés feltételeit, a bérfőzés díjait, a szeszadó-kötelezettséget. tájékoztatást ad a pénzügyi büncselekményekről, szabálysértésekről, vétségekről, a leggyakoribb deviza-jogszabálysértési cselekményekről, az adócsalásról, a csempészségről, s végül a szabálysértések büntetéséről.

ezekon kívül megjelent a lapban a televízió jogi esetek munkajogról szóló májusi adásának teljes szövege, valamint a játék- és nyerőautomaták üzemeltetésének új szabályai. /mti/

kf/ssl/gw ie

00.18 040884 1008

--

sb0016 4 150 mtib1016

tisza: árhullám után folyamszabályozás

1984. augusztus 4. - a nyári közepes árhullám levonulása után ismét alacsony a tisza vízállása, így folytatódhat az árvédelmi művek erősítése, a folyamszabályozás. tiszaroffnál a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság gépi brigádjai dolgoznak a régi töltésszakadás feltöltésén, tiszabónél erősítik a holt-ági keresztezés védvonalát. a töltésszakasz rendezésével, szilárdításával hatékonyabb lesz a szolnok-alcsi vasuti megálló és a tiszai vasuti hid közötti terület árvízvédelme. több helyen a fővédvonalak, gátak altalaját szilárdítják meg szakszerű beavatkozásokkal. szolnok belterületén a közuti hid feletti jobbparton, valamint a magyar utca térségében parterősítési, rendezési feladatokat végeznek.

a folyamszabályozási munkák közül kiemelkedik a tiszabői gázló mélyítése. a hajózás szempontjából ez a középtiszavölgy egyik legkritikusabb pontja, a jelenlegihez hasonló kis vízálláskor itt csak csekély terheléssel haladhatnak át a hajók, uszályok. tiszavárkony térségében az idén végeznek a folyómeder kiigazításával.

az 1984. évi fenntartási és fejlesztési műveletekre 45 millió forintot fordítanak. /mti/

end/az mi ie

07.41 040884 1195

--

sb0017 4 150 mtib1017

takarmány a háztáji sertéshizlaláshoz

1984. augusztus 4. - a somogy megyei toponári „kapostáj”, termelőszövetkezet a most betakarított őszi árpájából és takarmánybuzájából jelentős mennyiséget juttat sertéshizlalásra vállalkozó tagjainak.

a közös gazdaságnak a nagyüzemi sertéstelep felújítására most nincs elegendő pénze, ám a háztáji portákon ott állnak kihasználatlanul az üres ólak. ezért a szövetkezet a tagokkal kötött

Ru

szerezést a sertéshizlálásra, amihez adja a szemestakarmányt; eddig már több mint százhusz tonna őszi árpát és takarmánybuzát osztott ki. a tsz tagjai négyezer sertést hizlalnak az idén háztáji gazdaságukban. /mti/

káp, az mi ie

07.42 040884 0679

-.-

sb0018 4 130 mtib1018

szolnok és riihima:ki testvérkapcsolata

1984. augusztus 4. - tizenötödik évfordulójához érkezett szolnok és a finnországi „üvegvároska,, riihima:ki testvérvárosi kapcsolata. a két település magyar- finn, illetve finn-magyar baráti köre sok cserelátogatással, találkozóval, s közös rendezvények sorával erősítette az együttműködés szálait. a másfél évtized alatt szolnoki küldöttségek tanulmányozták a finn építészeti, lakáskultúra, kommunális ellátás, a szociális és kulturális élet, a közigazgatás helyzetét, eredményeit.

a finn vendégcsoportok a tiszai város fejlődésével, iparával, kulturájával, kereskedelmével, művészeti életének gazdag hagyományaival és jelenével ismerkedtek. vendégül látták szolnokon a finn családiház építő egyesület küldötteit. finn szakemberek irányításával és az északi országban gyártott óriás gépek felszerelésével folyik a szolnoki papírgyár nagyrekonstrukciója.

a testvérvárosi kapcsolat évfordulója alkalmából augusztusban a finn üvegmuzeum csodálatos remekeiből kiállítást nyitnak szolnokon; a gyűjteményben a testvérváros világhírű gyárának termékei vannak. /mti/

end/az mi ie

07.42 040884 1148

Ra

-.-

sb0019 4 150 mtib1019

szombathely: üzletek az új negyedben

1984. augusztus 4. - négyszáz lakásba költöztek be eddig a tulajdonosok szombathely új lakónegyedében, az oladi városrészben, s az idén újabb négyszáz lakás készül el. a házakban tizenkét üzletet nyitottak, s a most tető alá kerülő épületek földszintjén újabb tizenhat bolti helyiséget alakítanak ki. az új városrészben vállalatok, magánkereskedők és kisiparosok rendeznek be boltot, műhelyt. a városi tanács elsősorban olyanoknak ad ki engedélyt üzletnyitásra, akiknek tevékenysége nem zavarja a lakók nyugalalmát. elsősorban cipész, órás, kárpitós, szabó, fodrász kisiparosokat kívánnak megtelepíteni az oladi városrészben. a vállalkozók helyzetét könnyíti, hogy az üzletek árára az ötp ötven százalékos hitelt ad. /mti/

Lér, az mi ie

07.43 040884 0787

-.-

sb0020 4 160 mtib1020 /felhasználható 19 órától!/  
országos nemzetiségi találkozó Bánkon

1984. augusztus 4. - kétnapos országos nemzetiségi találkozó kezdődött szombaton a Nógrád megyei Bánkon. az első nap kiemelkedő eseményeként felavatták Lалуja András szobrászművész Bánki Menyecske című szobrát a Szlovák Nemzetiségi Tájház udvarán. Avató beszédet Jakab Róbertné, a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének főtitkára mondott. a találkozón résztvevő művészegyüttesek és szólisták, a helyiek közreműködésével, a Magyaránadori, a Szendhelyi, a Szügyi és a Nagyoroszi Művelődési Házban adtak műsort. a Bánki viziszipadon a Besztercebányai Partizán Népi Együttes lépett fel, „vendégségben,, című műsorával. /mti/

csiz/mfné mi kz

09.46 040884 0707

Ra

-.-

sb0021 4 160 mtib1021

számítógépes tábor gödöllőn

1984 augusztus 4. - számítógépes tábor nyílt szombaton gödöllőn. a táborban a gödöllői agrártudományi egyetem matematikai és számítástechnikai intézete három matematikusának vezetésével, felsőtagozatos diákok megismerkednek a basic számítógépes programozási nyelvvel, s frissen szerzett tudásukat ZX-81-es típusú személyi számítógépen a gyakorlatban is kipróbálják, sőt a tábor ideje alatt bizonyos feladatok megoldására versenyt is hirdetnek számukra. a számítógépek használatához szükséges szaknyelvet, valamint alapvető társalgási szavakat, a tábor programját kiegészítő ugynevezett minijangol tanfolyamon tanulhatják meg a gyerekek. /mti/

gál mi kz

09.48 040884 0698

--

sb0022 4 130 mtib1022

„egy héttig katona voltam, - uttörő katonai tábor a néphadsereg egy páncélos alakulatánál

1984. augusztus 4. - szombaton befejeződött az az egyhetes uttörő katonai tábor, amelyet a magyar uttörők szövetsége és a honvédelmi minisztérium kezdeményezésére a néphadsereg egyik páncélos alakulatánál rendeztek július 30-tól. a tábor huszonöt résztvevőjét kétszázhetven jelentkező közül választották ki. a fiúk - hetedik osztályt végzett általános iskolások - szabályos behívóparrancsot kaptak; a bevonulás és a körlet elfoglalása után ellátták őket teljes nyári felszereléssel, sorkatonai gyakorló fegyverrel.

az alakulatnál töltött egy hét leforgása alatt az uttörőszakasz izelítőt kapott a páncélosok mindennapi életéből. alaki kiképzésben, szabályzati ismertetésben, politikai oktatásban részesült. a foglalkozások közt volt tereptan, felszereléssel menetet hajtottak végre a borszöny-hegységben, különböző pontok érintésével. volt harcászati kiképzés: támadás, védelem, kézi fegyver használata rohamban, karhatalmi kiképzés, éjszakai riadó, „diverzánok”, elfogása. a testnevelési kiképzésben le kellett küzdeni az akadálypálya nehézségeit, begyakorolták, miként kell támadásban, önvédelemben dobásokat végrehajtani.

Pa

a kiképzés fénypontja a komplex harcászati bemutató volt, amikor a páncélos alakulat egy egysége támadást, védelmet mutatott be a terepen. a páncélosok bemutatása után a gyerekek elfoglalhatták a harckocsik vezető ülését, s maguk vezethették a harci járműveket.

a tábor katonai kiképzési programját általában a nap első felében hajtották végre, délután a fiúk üzemet látogattak meg, klubfoglalkozásokon, filmvetítésekben vettek részt; volt strandolás, tábortűz szalonnasütéssel. szombaton vetélkedőn adtak számot mindarról, amit egyhetes katonai életük során láttak, hallottak, tanultak, megismertek. a táborban parancsnokuk az uttörőszakasz egyhetes teljesítményét értékelve kiemelte, kivétel nélkül mindenki fegyelmezetten, nagy odaadással, képességeinek legjavát nyújtva hajtotta végre a feladatokat. a kiképzésben, fegyelemben, körlettisztaságban - és rendben legjobb uttörőket, rajokat gazdag könyv- és tárgyjutalomban részesítették.

az egyhetes tábor sikere, eredményei, tapasztalható jótékony hatása arra az elhatározásra indította a rendezőket, hogy a jövőben több helyen rendezzenek nyári uttörő katonai táborozást, s az ügyszó várják társadalmi szervek és vállalatok támogatását. /mti/

csiz/mfné mi kz

10.01 040884 2471

--

sb0023 4 150 mtib1023 /felhasználható 13 órától!/  
hétfőn kezdődik a nyári vásár /1. rész/

1984. augusztus 4. - a ruházati kereskedelem az idén is megrendezi a hagyományos nyári szezonvégi engedményes vásárt. az akció országwide egységesen, augusztus 16-tól 18-ig tart. az engedmény mértéke 20-40 százalék, de szinte mindenütt a 30 százalék az alsó határ.

a centrum áruházak az engedményt összesen 330 millió forint értékű áruból adják, ez 9 százalékkal több, mint tavaly volt. főként méteráruból és kötött termékekből kínálnak többet mint az elmúlt évben. az igazi nyári holmik közül női és bakfis könnyű ruhákból, valamint férfi uszókából bőséges és választékos a kínálat, női fürdőruhákból azonban viszonylag kevés van.

a budapesti skálánál a vásári árualap értéke 52 millió forint, 25 százalékkal több mint tavaly. az áruház vásári áruskáláján a szolid és az exkluzívabb nyári szezon-cikkek egyaránt megtalálhatók.

R

a skála-metró áruházak ez a vásári premierje, s egységesen 40 százalékkal olcsóbban kínálják az engedményes árukat. a mintegy 35 millió forint értékű készlet zöme kimondottan nyári holmi, pamuttrikók, rövid ujjú ingek, sortok, frottír garnitúrák, nyári ruhák és nyári öltönyök. bár a szintén nemrégiben megnyitott skála-sztárának nem fő profilja a ruházat, mégis 5 millió forint értékű nyári holmit kínálnak a vásár idején, többségét 40 százalékos árengedménnyel.

a szivárvány 30 üzletében és áruházában árusítja 50 millió forint értékű engedményes áruját. nyári jellegű méteráruból több lesz mint tavaly, bőséges a kínálat rövid ujjú férfi ingekből, gyengébb azonban a választék nyári gyermekszandálból, gyermek és női nyári ruhákból.

az aranypók vállalat 29 üzletében lesz nyári vásár, s összesen 22 millió forint értékű árut kínálnak 30-40 százalékos engedménnyel. az aranypók üzletekben 40 százalékkal kevesebb az engedményes áru mint tavaly volt, mert kevesebb nyári holmi maradt meg a szezon végére.

a módi kereskedelmi vállalat 23 budapesti és vidéki üzletében a 12 millió forintos vásári árukészlet minden darabját 40 százalékkal olcsóbban kínálják. bőséges a választék a hazai gyártmányú női fürdőruhákból és férfi uszókából, de valószínűleg kitart a készlet a vásár végéig strandruhákból, trikókból, és nyári ruhákból is.

az ország legnagyobb vidéki áruháza, a miskolci centrum 28 millió forintos árukészlettel várja a vevőket. /folyt. köv./

mg/mz mi kz

10.47 040884 2386

Ra

--

sb0024 4 150 mtib1024

hétfőn kezdődik a nyári vásár /2. rész/

a ruhanemükön kívül felfújható gumikajak is kapható olcsóbban a vásár idején.

az észak-magyarországi rövid- és kötőáru nagykereskedelmi vállalat 26 millió forint értékű árut kínál olcsóbban a vásár idején, két és félszer annyit mint tavaly. a borsodi ruházati kiskereskedelmi vállalat a tavalyinál 30 százalékkal több, mintegy 60 millió forintos árukészlettel várja a vásárlókat. különösen széles a választék a fiataloknak ajánlott termékekből.

somogy megyében mintegy 48 millió forint értékű árut kínálnak engedménnyel. a tavalyinál valamivel kevesebb a méteráru és a lakástextília, a gyermekcipő és a gyermekruha. bőséges viszont a kínálat férfi és női nyári holmiból, ingekből, sortokból, és egyéb strand-cikkekből.

csongrád megyében 12 áfész-üzlet, valamint a déltex, a dél-magyarországi röviköt, a delta és komplett kereskedelmi vállalat több mint 80 millió forint értékű terméket árusít olcsóbban a nyári vásár idején. a komplett vállalatnál az idei vásár újdonsága, hogy a boltok, az áruházak mintegy 80 százalékában a vezetők - miután jövedelemérdekeltségi rendszerben dolgoznak - saját maguk határozták meg azoknak az áruknak a körét, amelyeket olcsóbban árusítanak.

a cipőkereskedelem is csatlakozott a nyári vásárhoz: a fővárosi cipőbolt vállalat 57 üzletében 125 ezer pár lábbelit kínál olcsóbban. férfi és 31-es méret alatti gyermek cipőkből a tavalyinál szegényesebb a kínálat. /mti/

mg/tre/káp/dob/mz sl mi kz

10.49 040884 1512

Ra

--

sb0025 4 160 mtib1025

## nemzetközi bartók szeminárium

1984. augusztus 4. - a szombaton tartott diszhangversennyel befejeződött a szombathelyen rendezett xviii. nemzetközi bartók szeminárium. a július 20- tól augusztus 4- ig tartott idei mesterkurzuson huszonkét országból több mint száz muzsikussal, zenepedagógussal vett részt. a zongora szakot, amely a legnépesebb volt, sebők györgy zongoraművész, az indiana egyetem professzora, illetve zempléni kornél és rohmán imre zongoraművészek, a budapesti zeneművészeti főiskola tanárai vezették. a hegedűszakot gertler andre hegedűművész, a brüsszeli zeneművészeti főiskola professzora, bartók egykori szonáta partnere irányította. az asszisztense pierrou nila hegedűművész, a maastrichti konzervatórium tanára volt. a vonósnégyes-kamarazene kurzust devich sándor, a zeneművészeti főiskola professzora vezette. a szemináriumon ezúttal is a szombathelyi szimfonikus zenekar működött közre.

az idei szeminárium minden eddiginél nyitottabb volt, a hallgatók az eddigieknél több előadáson, konzultáción vehettek részt, nyilvános koncertekkel mutatkozhattak be, a közönség elé léptek a professzorok is.

jövőre, mint bejelentették, július 6. és 20. között rendezik meg a tizenkilencedik nemzetközi bartók szemináriumot. a színhelye ugyancsak szombathely lesz. változást jelent, hogy a zongora, a hegedű és a vonósnégyes-kamarazene szakon kívül cselló és karmester kurzust is indítanak. /mti/

Lér mi kz

12.19 040884 1442

Pa

--

sb0026 4 160 mtib1026

## nemzetközi kodály szeminárium

1984 augusztus 4. - szombaton befejeződött a kecskeméten már 11. alkalommal megrendezett nemzetközi kodály szeminárium. a háromhetes rendezvényt a vártnál is nagyobb érdeklődés kísérte. a földrész minden tájáról érkeztek hallgatók, hogy elmélyítsék kodály zenepedagógiájával kapcsolatos ismereteiket. az évek során kialakult és bővült tematika szerint a tananyagban a karvezetési, a hangképzési, a karéneklési ismeretek mellett szolfézs gyakorlás és kamaraéneklés is szerepelt. a kurzuson együttesen 140 külföldi és 70 hazai ének- zene tanár, karvezető - közülük többen rendszeres hallgatói, a két évenként sorra kerülő kodály-szemináriumnak - gazdagította szakmai ismereteit. a foglalkozásokat neves pedagógusok, zeneelmélettel foglalkozó kutatók vezették. /mti/

Lásd mi kz

12.20 040884 0824

--

sb0027 4 170 mtib1027

## folklór napok sárváron

1984. augusztus 4. - folklór napok kezdődtek szombaton a vas megyei sárváron. délelőtt a termál étterem teraszán a már határainkon túl is ismert, népszerű regős együttes adott műsort. többek között 16-17. századi magyar udvari táncokat mutatott be korhű jelmezben. a műsorban bajor ének- és népzenei, valamint finn népzenei együttes is fellépett.

délután a sárvár melletti gérce község művelődési házában, este pedig a helyreállított sitkei kastélyfogadóban tartottak bemutatót. a külföldi vendég együttesek mellett a sitkei és a gércei citerazenekar és pávakör, sok néptáncos, népdalénekes is közönség elé állt. különösen sok tapsot kaptak szép táncukért a népművészet mesterei: karsai zsigmond és felesége, illetve csombor edre és felesége.

vasárnap népművészeti vásárral, kiállításokkal megnyitásával, népi művészeti együttesek újabb bemutatóival folytatódnak a sárvári folklór-napok. /mti/

Lér mi kz

12.21 040884 0992

Pa

--

sb0028 4 160 mtib1028

erdészeti muzeum bugacon

1984. augusztus 4. - erdészeti muzeum nyílt szombaton bugacon. a fenyves erdővel övezett új muzeumban az alföldi erdők történetével és az alföld állatvilágával ismerkedhetnek meg a látogatók. a kiállított dokumentumok tanúsága szerint fásítással az 1700-as évek végén kezdték meg a futóhomok helyhezkötését: fekete nyárral, majd akáccal, kanadai nyárral és erdei fenyővel egyaránt megpróbálkoztak. a homokkötésre alkalmas erdősítési módszerekkel és fafajokkal foglalkozó első szakkönyv 1835-ben jelent meg - hubeny józsef írta. /mti/

Lász/bné mi kz

13.01 040884 0592

-.-

sb0029 4 150 mtib1029 /közönségszolgálat!/  
időjárásjelentés

1984. augusztus 4. - a meteorológiai intézet jelenti szombaton:

meleg marad az idő

a kontinens középső harmadán a sarkvidéktől a földközi-tengerig mintegy 1000 km széles magasnyomású zóna húzódik. a zónában kevés a felhő, sok a napfény, száraz, meleg az idő. középpontjával a brit-szigetek középső része fölött nagy kiterjedésű ciklon örvénylik. hatására nyugat-északnyugat-európában általában erősen felhős az ég, változékony, szeles, gyakran esős az időjárás. a legmagasabb nappali hőmérséklet ezeken a területeken néhány fokkal elmarad a sokévi átlagtól. a kárpát-medence időjárását egyelőre még a meleg levegő határozza meg. így folytatódik a meleg idő.

házánkban pénteken tulnyomóan napos, száraz idő volt. az északi, északkeleti szél helyenként megélénkült. a hőmérséklet csúcserőke 26, 31 fok között alakult. szombat hajnalra 10, 17 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt derült idő volt. a hőmérséklet 11 órára elérte a 24, 28 fokot.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 22,3 fok volt, 0,6 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

37

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 27 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1020 mb, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig

tovább tart a napos, száraz, meleg idő. napközben helyenként megélénkül a déli szél.

a hőmérséklet éjszaka 13, 18 fokig csökken, vasárnap napközben pedig 28, 33 fokig emelkedik.

várható időjárás budapesten vasárnap reggelig

derült, száraz idő lesz. mérsékelt marad a szél. a hőmérséklet 21 órakor 25, vasárnap hajnalban 17 fok körül várható.

a balatonnál ma estig

marad a meleg, napos, strandidő. mérsékelt lesz a szél.

a hőmérséklet délután 29, késő este 25 fok körül lesz.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 20 fok volt.

a víz 23 fokra melegszik föl.

a duna budapestnél 266 cm, a víz hőmérséklete 19,2 fok. /mti/

mi

13.20 040884 2127

-.-

sb0030 4 160 mtib1030

zárás a zebegényi képzőművészeti szabadiskolában

1984 augusztus 4.-befejeződött szombaton zebegényben a szőnyi istván nyári képzőművészeti szabadiskola idején, sorrendben 17. évfolyama. csaknem 230 hallgatója festő, rajz, sokszorosító grafika, szobrász, kerámia, és tüzománc tagozaton neves neves képzőművészek szakmai irányításával bővítette elméleti és gyakorlati tudását. munkáikból a tábor utolsó napján házi kiállítást rendeztek. a tervek szerint jövőre, a szabadiskolán készült alkotásokat a váci művelődési központban a nagyközönség előtt is bemutatják. /mti/

gál mi kz

13.43 040884 0593

0.1

bel

- 24 -

1984.08.04.

sb0031 4 150 mtib1031

hétvége a földeken /1. rész/

1984. augusztus 4. - egyre több gazdaság fejezi be az időszak legnehezebb munkáját, a gabona betakarítását. a hét végén a buza nagy része már biztos fedél alatt lesz. számos nagyüzemben hozzáálltak a másodnövények vetéséhez, ahol pedig a szárazság már veszélyezteti a szántóföldi növényeket, a gyümölcsösöket, s megvan rá a lehetőségük, üzembe állították az öntözőberendezéseket.

somogyban a buza csaknem 90 százalékát learatták már, annak ellenére, hogy korábban a gyakori esők nem egyszer két-három napos kényszerpihenőre parancsolták a kombájnásokat. az elmúlt napokban kedvezett az időjárás az aratóknak, egyfolytában dolgozhattak a gépek a gabonaföldeken. a termés betakarításának meggyorsítása érdekében több szomszéd gazdaság segítette egymást, s szombat estig 30 nagyüzemben végeztek a buza aratásával. a nyugati országrészben, győr-sopron megyében 700 kombájn aratta a búzát és a tavaszi árpát. néhány gazdaságból, ahol szombaton befejezték az aratást, a gépeket a szomszéd nagyüzemek földjére irányították át.

vas megyében ahol a tavaszi árpának mintegy 90, a búzának pedig több mint 70 százalékát betakarították, számos nagyüzemben hozzáfogtak a zab és a rozs aratásához is. a hét közepén kiadós eső öntözte a földeket, ami jót tett a kukoricának és a cukorrépának. a gazdaságok élve a másodvetés adta előnyökkel, eddig több mint 4800 hektáron vetettek különböző másodnövényeket.

befejezéséhez közeledik az aratás a hajduságban is, ahol 97 ezer hektáron takarították be a búzát. szombaton néhány gazdaságban az utolsó pár száz hektáron aratták a gabonát, a hét végén mindenütt végeznek a munkával. zala megyében a hét végéig 23 mezőgazdasági üzemen végeztek a kalászosok betakarításával, s a kombájnok most a szomszéd gazdaságokban segítik az aratást. a megyében a buza 90 százaléka került fedél alá, s jó ütemben haladnak a szalma betakarításával, a szántással és a másodnövények vetésével is.

míg a dunántulon az elmúlt napok időjárása kedvezett az aratóknak, addig az ország alföldi vidékein mind nagyobb gondokat okoz a szárazság. immár második éve aszály sújtja a bács-kiskun megyei homokhátságban gazdálkodó üzemeket. a víztelen homokon sokhelyütt kiégtek a növények, mintegy 40 ezer hektárnyi termőterületen pusztit az aszály. a gazdaságokban sürgősen hozzáálltak a kényszerbetakarításhoz, s ezeken a földeken a hétfő végén munkába álltak a silózógépek. /folyt. köv./

pf/mi

13.47 040884 2460

BP

-.-

bel

- 25 -

1984.08.04.

sb0032 4 150 mtib1032

hétvége a földeken /2. rész/

nemcsak a szántóföldi növényeket károsítja a vízhiány, hanem a szőlősöket és gyümölcsösöket is. a gazdaságok keresve a jövedelem-kiegészítés módjait, fokozzák a melléküzemágak termelését és újabb kooperációs lehetőségeket keresnek termékeik kedvezőbb értékesítésére.

csongrád megyében, ahol öt nappal ezelőtt befejezték az aratást, a tarlók 45 százalékát már felszántották. sok gazdaságban megkezdték a trágyázást, a földek előkészítését, az őszi buza vetéséhez. a visszatért kánikula arra készítette a gazdaságokat, hogy a hétfői napokon is megszervezzék az öntözési ügyeletet. harminc-negyven milliméter mesterséges csapadékkal árasztják el az ültetvényeket, folyamatosan üzemeltetik a tisztára, a marosra és a hármas körösre telepített vízkivételi műveket. színültig feltöltötték a főcsatornákat is.

szombaton és vasárnap általános öntözési műszakot tartottak tiszazugban is, a tiszai vízlépcső egyik öntözésre legjobban berendezett területén. száznegyven öntözőberendezéssel továbbítják a vizet a szomszéd növényzetre, kukoricára, cukorrépára, a kertészeti kulturákra és a másodvetésekre. üzemel az a harminc új öntözőberendezés is, amelyet kedvezményes vásárlási akció keretében szereztek be a gazdaságok. a hétfői műszak első napján dolgoztak az öntözés felett védnökséget vállaló kisz-fiatalok is, közreműködésükkel estig 280 hektár terület kapott mesterséges csapadék-pótlást. /mti/

pf/end,tób,lász,szü,tóa,lér,cser,káp/mi kz

13.48 040884 1561

BP

-.-

bel

- 26 -

1984.08.04.

sb0033 4 160 mtib1033

finn kórus szolnok megyében

1984. augusztus 4. - nyolcnapos vendégszereplésre szolnok megyébe érkezett sibelius szülővárosának 50 tagú férfikórusa. a hőmeenlinna-i dalosokat a velük már évek óta baráti kapcsolatot tartó tiszaföldvári férfikar hívta meg. a finn kórus első alkalommal szombaton lépett közönség elé: a helybeli együttesel közös hangversenyt adott a tiszaföldvári Lenin termelőszövetkezet székházában. a műsorban a finn kórusirodalom remekei szerepeltek. a finn együttes még két hangversenyt ad szolnok megyében. /mti/

laz mi kz

13.49 040884 0561

--

sb0034 4 160 mtib1034

művésztelep békésen

1984. augusztus 4. - békésen szombaton megnyílt békés megye amatőr képzőművészeinek alkotótelepe: negyven festő és grafikus tölt két hetet a város közelében, a kettős-körös partján lévő dánfoki táborban. a hagyományokhoz hiven az idén is közös kiállítással zárul a táborozás. a tárlat augusztus 18-án a békési művelődési központban nyílik meg. /mti/

sam/ke mi kz

13.51 040884 0401

37

--

bel

- 27 -

1984.08.04.

sb0035 4 160 mtib1036 /felhasználható 17 órától!/  
nszk-beli kórus ikerváron

1984. augusztus 4. - a vas megyei ikervár művelődési házában vendégszerepelt szombaton az nszk-beli menden város kórusa. az 1919-ben alapított együttes brahms, beethoven és schubert dalokat adott elő. a műsorban fellépett a többszörösen kitüntetett helyi szövetkezeti kórus is. /mti/

Lér mi kz

13.52 040884 0337

--

sb0036 4 180 mtib1037

bezártak egy soproni vendéglőt

1984. augusztus 4. - bezárták a magántulajdonban lévő soproni aranyfácán vendéglőt. a város üdülőnegyedében működő étterem vendégei közül az elmúlt héten többen ételmérgezést kaptak. az emiatt indult vizsgálat az ételmérgezéssel kapcsolatosak mellett számos más kirívó szabálytalanságot is feltárt. a győr-sopron megyei köjál ennek nyomán elrendelte az étterem azonnali bezárását. /mti/

cser mi kz

13.53 040884 0447

37

--

sb0037 4 150 mtib1035

## hidfelújítás győrrött

1984. augusztus 4. - szombaton megindult a forgalom a felújított győri petőfi-hidon. a belvárost és az egyik nagy munkásterületet összekötő hid korszerűsítésére több mint 10 millió forintot költött a városi tanács. rövidesen megkezdik a kettős rába-hid felújítását is. e kettős hid egyik része a rába fő medrét, a másik része pedig a mellékágát iveli át./mti/

cser mi kz

14.16 040884 0410

--

sb0038 4 150 mtib1039

## benépesültek a vizpartok, csucsforgalom a strandokon

1984. augusztus 4. - rekordforgalmat bonyolítottak le szombaton a fővárosi és a budapest-környéki strandok. a hétvégi kánikulában a legtöbben a margitszigeti palatinus strandfürdőt keresték fel, ahol már a délelőtti órákban 15 ezernél többen váltottak jegyet. csepelen és csillaghegyen is telt ház volt. a fővárosiak közül sokan keresték fel a dunakanyar üdülőhelyeit, és még szombaton délelőtt is csucsforgalom volt a balatoni autópályán.

az ország más részéből is számosan igyekeztek balatonra, hévízre, zalakarosra. a keszthelyi, balatongyöröki, vonyarcvashegyi strandokra már kora délelőtt ki lehetett volna tenni a „megtelt”, táblát. e helyeken százezren pihenték ki a heti munka fáradalmait és hűsöltek a tó vizében. a hévizi tófürdőnek és a zalakarosi gyógyfürdőnek összesen több mint 20 ezer vendége volt. a kereskedelem és a vendéglátóipar alaposan felkészült a hétvégi nagy forgalomra. sem ételben, sem italban nem volt hiány, s nagy volt a gyümölcskinálat is.

szegeden, az ujszegedi tiszaparton, a strandfürdő 10 hektáros területén, az ahhoz kapcsolódó három nagy uszodában mintegy 30 ezren kerestek felüdülést. a tiszának fürdésre engedélyezett szabad strandján, a folyó kijelölt szakaszán az idén ilyen sokan még nem

BT

lábickoltak. egymást váltották a kirándulócsoporthoz a festői környezetben lévő ópusztaszeri nemzeti történelmi emlékparkban. az árpád emlékmű közelében épült skanzenben a szegedi paprikástanya, a makói hagymásház, a csongrádi halásztanya, valamint a többi kismuzeum sok érdekes látnivalóval fogadta az érdeklődőket. /mti/

pf/tób/tóa/mi/gw kz  
15.05 040884 1654

--

sb0039 4 180 mtib1040

## Lottónyeremények

1984. augusztus 4. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 31. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt.

a Lottónyeremények a nyereményilleték levonása utána a következők:

4 találatos szelvénye 58 fogadónak volt, nyereményük egyenként 160,129.- forint

3 találata 6,046 fogadónak volt, nyereményük egyenként 768.- forint

a 2 találatos szelvények száma 194,195 darab, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek. /mti/

gw kz  
15.06 040884 0490

BT

--

sb0040 4 180 mtib1041 törölve!!!

sb0041 1 150 mtib1042

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0065 mtib1023 sz. hétfőn kezdődik ... című hírünk  
1. bek. 3. sorában a szám és a szöveg helyesen:

... egységesen, augusztus 6-tól 18-ig tart. az ...

/mti/ gw ie  
16.01 040884 0250

--

sb0042 4 180 mtib1044

elhunyt závodi imre

1984. augusztus 4. - závodi imre, az mszmp központi  
bizottságának tagja, fejér megye tanácsának elnöke augusztus 4-én  
életének 57. évében hirtelen elhunyt. temetéséről később  
intézkednek. /mti/

gw/kz  
16.10 040884 0236

37

--

sb0043 4 130 mtib1046

békefesztivál pusztavacson /1. rész/

1984 augusztus 4. - többszázezer ember, zömében fiatalok  
részvételével szombaton reggel megkezdődött a pusztavacsi  
békefesztivál, amelyet a hazafias népfront, az országos béketanács  
és a képes ujság szerkesztősége „békét, biztonságot a világnak,,  
jelszóval rendezett meg a pusztavacsi nagyréten. az ország geometriai  
középpontjában immár harmadik alkalommal rendeznek a hirosimai  
atomtámadás évfordulóján találkozó, kegyelettel adózva az áldozatok  
emlékének, s kifejezve a tömegek békevágát és eltökéltségét, hogy  
soha ne ismétlődhessen meg hasonló pusztítás.

a békefesztivált gerencséri jenő, a képes ujság főszerkesztője  
nyitotta meg, s elmondta: a népünnepély keretében megrendezett  
fesztivál része a nukleáris fegyverkezés ellen világszerte  
kibontakozott nemzetközi tiltakozásnak.

a találkozó a pusztavacsi nagyrét három különböző színhelyén  
változatos programokat kínált a közönségnek. a politika iránt  
érdeklődők a fesztivál békecentrumában többek közt a  
szakszervezetek, az egyházak békemunkájáról, a szolidaritási  
tevékenység időszerű kérdéseiről, a divsz-nek az európai  
békeharcban betöltött szerepéről hallgathattak meg előadásokat.  
ugyanitt politikai plakátokból nyílt kiállítás, vásárfiaként pedig  
békejelvényeket, trikókat lehetett hazavinni. ezzel egyidőben a zene  
iránt érdeklődő fiatalokat a nagyszínpadon rockzenekarok és neves  
színészek szórakoztatták. sokan neveztek be a fesztivál helyszíne és  
az ország geometriai középpontját mutató jeltorony közötti 1  
kilométeres futóversenyre, és számosan mászták meg a 25 méter magas  
vásárfát is. a kamaraszínpadhoz folyamatosan érkeztek az ország  
különböző településeiről a békeküldöttségek. elhozták az ez  
alkalomra készített, békemondattal himzett zászlókat, s a gyerekek  
nevében uttorók, a munkások nevében a pécsi uránbányászok, az  
értelmiségiek nevében orvosok adták át az obt képviselőinek. a  
fesztiválra külföldi vendégeket is hívtak. így ellátogatott  
pusztavacsra többek közt jamamoto hidenori japán békeharcos, a  
nagaszaki atomtámadás egyik túlélője, aki a nagyszínpadon adott  
nyilvános interjújában beszélt az atomháboru borzalmairól, s  
elutasította egy újab háboru gondolatát. /folyt. köv./

gál/gw  
17.47 040884 2236

37

--

sb0042 4 130 mtib1047

békefesztivál pusztavacson /2. rész/

délután a nagyszínpadról dr. molnár béla, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára szólt a fiatalokhoz. beszélt arról, mint fenyegeti a békét napjainkban a fegyverkezés. reális és nagy ez a veszély, de nem vagyunk kiszolgáltatottak - hangsúlyozta. fegyver nélküli világot akarunk, s ehhez megvan az erkölcsi, politikai, gazdasági erőnk, - legnagyobb erőnk mégis az egység, a közös békevág. ma legnagyobb hozzájárulásunk a békéhez, hogy tovább erősítjük hazánkat, közösségileg és egyénileg is.

a békefesztivál rendezői a gazdag programokon kívül természetesen a vendégek ellátásáról is gondoskodtak. az idén a jobb vízellátás érdekében új kutakat is fúrtak, s tekintettel a találkozó kétnapos voltára, a fesztivál színhelyén alkalmi kempinget létesíttek. a higiéniai követelmények betartását a köjál szakemberei ellenőrizték.

sajnálatos módon, rendbontó elemek késő délután az egyik zenei program közben alkohol hatása alatt rövid időre megzavarták a rendezvényt. a rendezők - rendőri segítséggel - helyreállították a rendet. a fesztivál esti programjai folytatódtak.

vasárnap a fesztivál programján további politikai találkozók, kulturális események szerepelnek, s résztvevői végül békemenetté egyesülve elhelyezik a békezászlókat az ország közepén felállított jeltoronynál. /mti/

közepén gál/gw ie  
22.49 040884 1377

BT

--

sb0026 nemzetközi kodály szeminárium  
sb0027 folklór napok sárváron  
sb0028 erdészeti muzeum bugacon  
sb0029 időjárásjelentés  
sb0030 zárás a zebegényi képzőművészeti szabadiskolában  
sb0031 hétvége a földeken /1. rész/  
sb0032 hétvége a földeken /2. rész/  
sb0033 finn kórus szolnok megyében  
sb0034 művésztelep békésen  
sb0035 hidfelújítás győrött  
sb0036 nszk-beli kórus ikerváron  
sb0037 bezártak egy soproni vendéglőt  
sb0038 benépesültek a vízpartok  
sb0039 lottónyeremények  
sb0040 t ö r ö l v e!!!!  
/folyt. köv./ mi

22.50 040884 1619

--

sb0045 4 180 mtib1055

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 a szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0042 elhunyt závodi imre  
sb0043 békefesztivál pusztavacson /1. rész/  
sb0044 békefesztivál pusztavacson /2. rész/  
sb0045 időjárásjelentés  
sb0046 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0047 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy

szerkesztették: koronczay emil, izsák emil

- v é g e -

/mti/

gw

22.51 040884 0499

BT

--



bel

- 33 -

1984.08.04.

sb0043 4 180 mtib1048

időjárásjelentés

1984. augusztus 4. - a meteorológiai intézet előrejelzése  
vasárnap estig:

strandidő

folytatódik a derült, száraz, meleg idő. Legmagasabb hőmérséklet  
28-33 fok között. /mti/

gw ie  
22.49 040884 0244

..

sb0044 4 180 mtib1054

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1984. augusztus 4.

- sb0001 kistelepülések kezdeményezései /1. rész/
- sb0002 kistelepülések kezdeményezései /2. rész/
- sb0003 jól halad a fővárosi nagytakarítás
- sb0004 megóvják a pécsi „tabánt”,
- sb0005 csongrádi napok, 84
- sb0006 győrfy-jubileumra készül karcag
- sb0007 nyári nagyüzem a konzerviparban /1. rész/
- sb0008 nyári nagyüzem a konzerviparban /2. rész/
- sb0009 késik a szőlő
- sb0010 nagyüzem a vetőmagfeldolgozóknál
- sb0011 teljes a műanyag akkumulátorházak méretválasztéka
- sb0012 alkalmazástechnikai kutató laboratórium
- sb0013 tv-sorozat a testről
- sb0014 telefondoktor
- sb0015 vám- és pénzügyi szabályok a házi jogtanácsadóban
- sb0016 tiszta: árhullám után folyamszabályozás
- sb0017 takarmány a háztáji sertéshizlaláshoz
- sb0018 szolnok és riihima: ki testvérkapcsolata
- sb0019 szombathely: üzletek az új negyedben
- sb0020 országos nemzetiségi találkozó
- sb0021 számítógépes tábor gödöllőn
- sb0022 „egy hétfőig katona voltam”,
- sb0023 hétfőn kezdődik a nyári vásár /1. rész/
- sb0024 hétfőn kezdődik a nyári vásár /2. rész/
- sb0025 nemzetközi bartók szeminárium

BT

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/A

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. augusztus 05.

bel

v a s á r n a p  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

befejeződött a lutheránus világszövetség vii. nagygyűlése /1. rész/

1984. augusztus 5. - a vasárnap tartott ünnepi istentisztelettel befejeződött a lutheránus világszövetség budapesten rendezett vii. nagygyűlése. a budapest sportcsarnokban tartott szertartáson ott voltak a világ mintegy száz országából érkezett hivatalos vendégek, egyházi személyiségek, a magyarországi társegyházak, felekezetek képviselői és hívők ezrei. anette nuber nszk-beli lelkesítő prédikált. a liturgikus szolgálatban magyar és külföldi egyházi személyiségek működtek közre.

az istentiszteleten felolvasták az lvsz vii. nagygyűlésének a világ evangélikusságához intézett üzenetét.

a felhívás többek között hangsúlyozza: a nagygyűlés résztvevői a reménység jelét látják abban, hogy az evangélikusok, akiknek közös a hitvallásuk jézus krisztusban, összejöttek a világ minden tájáról. „magyarországi találkozásunkon először ült össze szövetségünk kelet-európai szocialista országban - hangoztatja az üzenet. - itteni találkozásunk és a vendégszeretet, amellyel itt fogadatok minket, megmutatta nekünk, hogy bizalmunk lehet egymás iránt, és hidat tudunk építeni a népek között politikai és ideológiai határokon át. ez a nagygyűlés minden eddiginél világosabban megerősítette a targegyházak oltárközösségét az urvacsorában, és szászéki közösségét az igehirdetésben. saját közösségén túl a más egyházakkal való, egyre növekvő, látható közösségre is tekintett.,,

BT